



21 janvier 2015

## Procès-verbal de la réunion de l'APÉ de l'école Les Aiglons

**Minutes of the Parent Association Meeting**, Les Aiglons le 10 décembre 2014 – Début/ **Opened** – 18h36

**Présences/ Present** : Christine McLeod, Nathalie Peloquin, Jennifer Sale, Laura Carr, Diana Gunstone, Catherine Drapeau, , Dawn Sheppard, Kristen Gawley et Sarah.

**Adoption des minutes du 10 décembre 2014**  
Christine McLeod secondé par Diana Gunstone

<b>Rapport de l'Exécutif/ Executive's report</b>		
Sujet/Topic	Contenue/content	Action/Plan
1) BUTS DE L'APÉ/GOALS	Idée: former un sous-comité de transition pour planifier et pour le déménagement des Aiglons. Idea: Form a sub-committee for the actual relocation of Les Aiglons.	A réviser en février. /To review in Feb.

<b>Rapport de la trésorière/ Treasurer's report</b>		
Sujet/Topic	Contenue/content	Action/plan
1) Nesters Cards	\$20 000 obtenue/reached. Seulement un petit % des parents achètent des cartes./ Still a very small % of parents are buying cards	Il faut aider les parents à changer leurs habitudes./ Need to help parents change their habits.

<b>Rapport de la direction/ Administration's report</b>		
<b>Sujet/Topic</b>	<b>Contenue/content</b>	<b>Action/plan</b>
1) Évènements/ <b>Events</b>	<p>-27 jan. Des mots à la bouche / <b>spoken words</b></p> <p>- Tiens moi la main j'embarque 14 eleves inscrits/ <b>Kindies workshops 14 students registered</b></p> <p>- Janvier/January : Foire des sciences/science faire</p> <p>- Chandail des Aiglons/School shirts</p> <p>- Sondage pour ajouter la 8<sup>e</sup> année/ Survey to add grade 8</p>	<p>-La poésie/ focusing on poetry</p> <p>-La foire des sciences sera un projet de science sociale cette année. <b>The science fair will be a social science project this year.</b></p> <p>- Encourager les parents à commander d'ici vendredi prochain/Encourage parents to order by next Friday. <b>-47 familles ont répondu/ families responded</b> <b>-92% en faveur/ in favor</b></p> <p>- Le commissaire du CSF va prendre une decision mardi le 27 janv./ <b>School trustee of CSF will take a decision next Tues.</b></p>
2) Relocation	<p>Pas d'info supplémentaire à ce jour. Probablement que nous recevrons réponse à nos questions d'ici la fin jan. ou mi-fev. / <b>No new info yet. Probably not till end of Jan.to mid-Feb.</b></p> <p><b>There are questions that need answered.</b></p>	<p>Attendre les reponses./ <b>Wait for answers End of Jan-mid-Feb.</b></p>
3) Remerciement	<p>L'activité a Fort Langley fut un grand succès. Merci à l'APE d'avoir financé partiellement cette activité. <b>Trip to Fort Langley was a success. Thanks to APE for covering the cost.</b></p>	<p>Merci a l'APE pour l'aide financière. /<b>Thanks to APE for covering the cost.</b></p>

<b>Rapport des différents comités/ Different Committees updates</b>		
<b>Sujet/Topic</b>	<b>Contenue/content</b>	<b>Action/plan</b>
1) Cabane a sucre	<p>Diana sera en charge/<b>Diana in charge</b></p>	<p>Diana will contact volunteers on list and put together a</p>

	<p>Date de l'évènement prévue pour avant la relâche en mars.</p> <p>Proposed date before March break</p> <p>WOP est un choix excellent pour ce type d'évènement</p> <p>WOP was excellent choice for event so would like to repeat.</p> <p>- Autres options possibles: Gondola option?</p>	<p>proposal for APE meeting in Feb.</p>
2) Soirée FrancoFun	<p>Date= 27 février 2015 Feb. 27th 2015</p> <p>Billets moitié/moitié: Pas besoin d'être physiquement a l'évènement pour gagner.</p> <p>Billets pour l'évènement sont vendus sur Eventbrite et avec Mady dans son bureau.</p> <p>Raffle tickets: don't need to be at the event to win.</p> <p>Entrance ticket: prefer sales on Eventbrite but Mady will be selling tickets at office.</p>	<p>Les volontaires vont distribuer les affiches partout en ville.</p> <p>Des mises minimums pour tous les items. D'autres items pour l'encan ont été recommandés.</p> <p>Volunteer to hand out posters around town</p> <p>Min. bid was recommended for donation requests.</p> <p>Besoins de 2 personnes pour demander des dons aux commerces de l'avenue Cleveland.</p> <p>Need 2 people to walk up and down Cleveland ave.</p>
3 Constitution et gouvernance /Bylaws and governance	<p>Le rapport est disponible en français seulement sur le site web. de l'école.</p> <p>Document online for people to read: French only for bylaws and constitutions for APE</p> <p>Sommaire:</p> <p>1) Doit avoir l'AGA (Assemblée générale annuelle) d'ici oct. à tous les ans (une réunion supplémentaire aux réunions mensuelles de l'APÉ).</p> <p>2) Mandat : 6 lignes du document contiennent l'essentiel.</p> <p>3) Tous les membres de l'exécutif doivent démissionner à l'AGA : soit pour démissionner</p>	<p>See online document for further info or speak to Sophia or Christine.</p>

	<p>officiellement ou bien pour se faire réélire.</p> <p>Highlights:</p> <p>1) need to have AGM by Oct. yearly (a separate meeting from APE meeting)</p> <p>2) All executive members resign yearly: either get re-elected or resign.</p> <p>President not in role &lt; 3 years</p>	
4) Repas chaud/ Hot lunch	<p>Campfire grill ne sera plus capable de fournir des repas.</p> <p>Campfire grill is unable to prepare food anymore.</p>	<p>Sushi et indien ont été suggérés</p> <p>Suggested sushi or indian</p> <p>Popcorn day</p>

### Autres affaires/NEW BUSINESS

- Problèmes de comportement dans les autobus/Behavioral issues on buses
  - Est-ce que le “comité des partenaires” peut s’impliquer (ex. financer des jeux pour l’autobus)? Can the “Comite des partenaires” assist with this issue (e.g. providing games on the bus)?
  - Le principal problème est le choix que certains enfants font par rapport aux comportements qu’ils adoptent. L’absence d’adulte n’aide pas. The main problem is the actions one student decide to have. Without an adult present things generally don’t go well
 

**Action:** Possibilité d’utiliser le model de leadership avec les étudiants du deuxième cycle ou suggérer aux étudiants de Quest de développer des activités à faire sur le bus comme projet d’University. Could use the leadership model with older kids on buses or maybe Quest U. students could have a project to develop activities on buses.
- Une demande a été soumise à Jolyanne afin qu’elle offre des cours d’apprentissage du français aux parents anglophones des Aiglons
- Proposal made to have Jolyanne host “learning French classes” for les Aiglons parents.
- Prendre un livre, laisser un livre. Take a book leave a book.

- Fin de la rencontre/ End of meeting – 20:15

Prochaine réunion jeudi le 19 février /Next Meeting Feb. 19th 2014